

# Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung

Zulassungsstelle für Bauprodukte und Bauarten

Bautechnisches Prüfamts

Eine vom Bund und den Ländern  
gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts

Mitglied der EOTA und der UEAtc

Datum:

Geschäftszeichen:

11. Juni 2010

III 21-1.19.17-148/10

Zulassungsnummer:

**Z-19.17-1989**

Geltungsdauer bis:

**30. Juni 2015**

Antragsteller:

**DOYMA GmbH & Co.**

**DURCHFÜHRUNGSSYSTEME**

Industriestraße 43-57, 28876 Oyten

Zulassungsgegenstand:

**Rohrabschottung "Curaflam ECO pro" bzw. "FS-M R-Schott 2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11**



Der oben genannte Zulassungsgegenstand wird hiermit allgemein bauaufsichtlich zugelassen.  
Diese allgemeine bauaufsichtliche Zulassung umfasst elf Seiten und 14 Anlagen mit  
17 Seiten.

## I ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

- 1 Mit der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung ist die Verwendbarkeit bzw. Anwendbarkeit des Zulassungsgegenstandes im Sinne der Landesbauordnungen nachgewiesen.
- 2 Sofern in der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung Anforderungen an die besondere Sachkunde und Erfahrung der mit der Herstellung von Bauprodukten und Bauarten betrauten Personen nach den § 17 Abs. 5 Musterbauordnung entsprechenden Länderregelungen gestellt werden, ist zu beachten, dass diese Sachkunde und Erfahrung auch durch gleichwertige Nachweise anderer Mitgliedstaaten der Europäischen Union belegt werden kann. Dies gilt ggf. auch für im Rahmen des Abkommens über den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) oder anderer bilateraler Abkommen vorgelegte gleichwertige Nachweise.
- 3 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung ersetzt nicht die für die Durchführung von Bauvorhaben gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen, Zustimmungen und Bescheinigungen.
- 4 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt.
- 5 Hersteller und Vertreiber des Zulassungsgegenstandes haben, unbeschadet weiter gehender Regelungen in den "Besonderen Bestimmungen", dem Verwender bzw. Anwender des Zulassungsgegenstandes Kopien der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung zur Verfügung zu stellen und darauf hinzuweisen, dass die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung an der Verwendungsstelle vorliegen muss. Auf Anforderung sind den beteiligten Behörden Kopien der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung zur Verfügung zu stellen.
- 6 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung darf nur vollständig vervielfältigt werden. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Zustimmung des Deutschen Instituts für Bautechnik. Texte und Zeichnungen von Werbeschriften dürfen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung nicht widersprechen. Übersetzungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung müssen den Hinweis "Vom Deutschen Institut für Bautechnik nicht geprüfte Übersetzung der deutschen Originalfassung" enthalten.
- 7 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung wird widerruflich erteilt. Die Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung können nachträglich ergänzt und geändert werden, insbesondere, wenn neue technische Erkenntnisse dies erfordern.



## II BESONDERE BESTIMMUNGEN

### 1 Zulassungsgegenstand und Anwendungsbereich

#### 1.1 Zulassungsgegenstand

- 1.1.1 Die allgemeine bauaufsichtliche Zulassung gilt für die Herstellung und Anwendung der Rohrabschottung, "Curaflam System Eco<sup>Pro</sup>" bzw. "System FS-M-R2" genannt, als Bauart der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11<sup>1</sup>. Die Rohrabschottung dient zum Schließen von Öffnungen in inneren Wänden und Decken nach Abschnitt 1.2.1 durch die Rohre nach Abschnitt 1.2.2 hindurchgeführt wurden und verhindert für eine Feuerwiderstandsdauer von 90 Minuten die Übertragung von Feuer und Rauch durch diese Öffnungen.
- 1.1.2 Die Rohrabschottung besteht im Wesentlichen aus Rohrmanschetten und einem Fugenverschluss. Die Rohrabschottung ist gemäß Abschnitt 4 aus den Bauprodukten nach Abschnitt 2 herzustellen.

#### 1.2 Anwendungsbereich

- 1.2.1 Die Rohrabschottung darf in mindestens 10 cm dicke Wände aus Mauerwerk, Beton bzw. Stahlbeton oder Porenbeton und leichte Trennwände in Ständerbauart mit Stahlunterkonstruktion und beidseitiger Beplankung aus Gipskarton-Feuerschutzplatten oder nichtbrennbaren zement- bzw. gipsgebundenen Bauplatten sowie in mindestens 15 cm dicke Decken aus Beton bzw. Stahlbeton oder Porenbeton jeweils mindestens der Feuerwiderstandsklasse F 90 (feuerbeständig), Benennung (Kurzbezeichnung) F 90-AB, nach DIN 4102-2<sup>2</sup> eingebaut werden (s. Abschnitte 3.1.1 und 3.1.2).
- 1.2.2 Die Rohrabschottung darf zum Schließen von Öffnungen verwendet werden, wenn die hindurch geführten Installationen folgende Bedingungen erfüllen<sup>3</sup>:

Rohre aus thermoplastischen Kunststoffen

- Die Rohre müssen aus den in der Anlage 1 genannten Rohrwerkstoffen bestehen.
- Die Abmessungen der Rohre (Rohraußendurchmesser, Rohrwandstärke) müssen – bei Beachtung des Anwendungsbereiches für die jeweils verwendeten Rohrmanschetten und unter Berücksichtigung der Bauteilart und der Einbausituation der Rohrabschottung – den Angaben der Anlage 1 entsprechen.
- Die Rohre müssen – abhängig vom Rohrmaterial und den Rohrabmessungen –
  - a) für Rohrleitungsanlagen für nichtbrennbare Flüssigkeiten und für nichtbrennbare Gase (mit Ausnahme von Lüftungsleitungen), für Rohrpostleitungen (Fahrrohre) oder für Staubsaugleitungen,
  - b) für Rohrleitungsanlagen für Trinkwasser-, Kälte- und Heizleitungen,
  - c) für Rohrleitungsanlagen gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 600 (Rohrleitungsanlagen für brennbare Gase gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 260 mit Betriebsdrücken bis 100 mbar (Niederdruck)<sup>4</sup> bestimmt sein (s. Anlage 1).
- Die Rohre dürfen ggf. mit zusätzlichen Isolierungen versehen sein (s. Abschnitt 3.2.2).

<sup>1</sup> DIN 4102-11:1985-12 Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen; Rohrmantelungen, Rohrabschottungen, Installationsschächte und -kanäle sowie Abschlüsse ihrer Revisionsöffnungen; Begriffe, Anforderungen und Prüfungen

<sup>2</sup> DIN 4102-2:1977-09 Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen; Begriffe, Anforderungen und Prüfungen

<sup>3</sup> Technische Bestimmungen für die Ausführung von Rohrleitungsanlagen, und die Zulässigkeit von Rohrdurchführungen bleiben unberührt.

<sup>4</sup> Die technischen Bestimmungen des DVGW-Arbeitsblatts G 600, Technische Regel für Gasinstallationen, DVGW-TRGI, der Deutschen Vereinigung des Gas- und Wasserfaches e. V., sind bei der Ausführung der Rohrleitungsanlagen zu beachten.

## Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung

Nr. Z-19.17-1989

Seite 4 von 11 | 11. Juni 2010

- 1.2.3 Andere Teile oder Hilfskonstruktionen sowie elektrische Leitungen dürfen nicht durch die zu verschließende Bauteilöffnung hindurchgeführt werden.
- 1.2.4 Bei Durchführungen von Rohren gilt:
- Die Abschottung darf an pneumatischen Förderanlagen, Druckluftleitungen o. Ä. nur angewendet werden, wenn sichergestellt ist, dass die Rohrleitungsanlage im Brandfall abgeschaltet wird.
  - Die Abschottung darf an Rohrleitungsanlagen für brennbare Gase gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 260 nur angewendet werden, wenn sichergestellt ist, dass die Rohrleitungsanlage im Brandfall durch die Sicherheitseinrichtungen gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 600 abgeschaltet wird.
- 1.2.5 Die Anwendung von Rohrmanschetten in Verbindung mit Rohrleitungssystemen, in denen eine Permeation des Mediums auftreten kann, ist mit dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung nicht nachgewiesen.
- 1.2.6 Die Verhinderung der Brandübertragung über die Medien in den Rohrleitungen, die Verhinderung des Austretens gefährlicher Flüssigkeiten oder Gase bei Zerstörung der Leitungen unter Brandeinwirkung sind mit dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung nicht nachgewiesen. Diesen Risiken ist durch Anordnung geeigneter Maßnahmen bei der Konzeption bzw. bei der Installation der Rohrleitungen Rechnung zu tragen.
- 1.2.7 Für die Anwendung der Rohrabschottung in anderen Bauteilen – z. B. in Decken, deren Zuordnung in eine Feuerwiderstandsklasse nach DIN 4102 nur mit Hilfe einer feuerwiderstandsfähigen Unterdecke möglich ist, oder in leichten Trennwänden anderer Bauarten als nach Abschnitt 3.1.2 – oder für Installationen anderer Anwendungsbereiche oder aus anderen Werkstoffen oder mit anderem Aufbau als nach Abschnitt 1.2.2 ist die Anwendbarkeit gesondert nachzuweisen, z. B. durch eine allgemeine bauaufsichtliche Zulassung.
- 1.2.8 Die im Folgenden beschriebenen und in den Anlagezeichnungen dargestellten Ausführungen stellen Mindestanforderungen zur Erfüllung der Anforderungen an den Brandschutz dar. Sofern bauaufsichtliche Anforderungen an den Schall- oder Wärmeschutz gestellt werden, sind entsprechende Nachweise anwendungsbezogen zu führen.
- Es ist im Übrigen sicherzustellen, dass durch den Einbau der Abschottung die Standsicherheit des angrenzenden Bauteils – auch im Brandfall – nicht beeinträchtigt wird.
- Die Vorschriften anderer Rechtsbereiche bleiben unberührt.

## 2 Bestimmungen für die Bauprodukte

### 2.1 Eigenschaften und Zusammensetzungen

#### 2.1.1 Rohrmanschetten

- 2.1.1.1 Die Rohrmanschetten<sup>5</sup>, "Curaflam Manschette ECO<sup>Pro</sup>" bzw. "FS-M R2"<sup>4</sup> genannt, müssen aus einem Stahlblechgehäuse sowie aus einer Brandschutzeinlage bestehen.
- 2.1.1.2 Das Stahlblechgehäuse muss – abhängig von der Manschettengröße – aus mindestens 0,6 mm, 0,8 mm bzw. 1 mm dickem Stahlblech bestehen und ausreichend gegen Korrosion geschützt sein.
- Das Manschettengehäuse muss zum Befestigen der Manschette am Bauteil Befestigungslaschen und zum Verschließen der Manschette einen Hakenverschluss (hakenförmige Lasche und Ausstanzungen) besitzen (s. Anlage 9).
- 2.1.1.3 Die Brandschutzeinlage muss aus dem dämmschichtbildenden Baustoff, "INTUSIT pro" genannt, gemäß der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung Nr. Z-19.11-1895 bestehen.

<sup>5</sup> Der Herstellprozess und die maßgeblichen Herstellbedingungen sind beim Deutschen Institut für Bautechnik hinterlegt und der fremdüberwachenden Stelle vom Antragsteller zur Verfügung zu stellen.



Die Brandschutzeinlage der Rohrmanschette "Curaflam Manschette ECO<sup>Pro</sup>" bzw. "FS-M R2" muss als so genanntes "Formteil" ausgebildet sein (s. Anlage 9).

- 2.1.1.4 Die Abmessungen der Rohrmanschetten und der Brandschutzeinlagen müssen – unter Berücksichtigung des Außendurchmessers des durch die Bauteilöffnung hindurch geführten Rohres – den Angaben auf der Anlage 9 entsprechen.

## 2.2 Herstellung und Kennzeichnung

### 2.2.1 Herstellung der Rohrmanschetten

Bei der Herstellung der Rohrmanschetten sind die Bestimmungen des Abschnitts 2.1.1 einzuhalten.

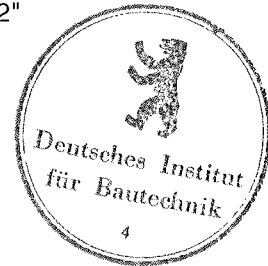
### 2.2.2 Kennzeichnung

#### 2.2.2.1 Kennzeichnung der Rohrmanschetten

Jede Rohrmanschette für Rohrabschottungen nach dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung und ggf. zusätzlich ihr Beipackzettel oder ihre Verpackung oder, wenn dies Schwierigkeiten bereitet, der Lieferschein oder die Anlage zum Lieferschein muss vom Hersteller mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) nach den Übereinstimmungszeichen-Verordnungen der Länder gekennzeichnet werden. Die Kennzeichnung darf nur erfolgen, wenn die Voraussetzungen nach Abschnitt 2.3 erfüllt sind.

Jede Rohrmanschette und ggf. jede dazugehörige Verpackung muss einen Aufdruck oder Aufkleber mit folgenden Angaben aufweisen:

- Rohrmanschette "Curaflam Manschette ECO<sup>Pro</sup>" bzw. "FS-M R2" (mit Kennzeichnung für die Größe)
- Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) mit
  - Name des Herstellers
  - Zulassungsnummer: Z-19.17-1989
  - Bildzeichen oder Bezeichnung der Zertifizierungsstelle
- Herstellwerk
- Herstellungsjahr: ....



Das Schild ist auf der Rohrmanschette zu befestigen. Wahlweise dürfen diese Angaben auch erhaben eingeprägt werden.

#### 2.2.2.2 Kennzeichnung der Rohrabschottung

Jede Rohrabschottung nach dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung ist mit einem Schild dauerhaft zu kennzeichnen, das folgende Angaben enthalten muss:

- Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>" bzw. "System FS-M R2" der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach Zul.-Nr.: Z-19.17-1989
- Name des Herstellers der Rohrabschottung (Verarbeiter)
- Herstellungsjahr: ....

Das Schild ist jeweils neben der Rohrabschottung am Bauteil zu befestigen.

### 2.2.3 Einbauanleitung

Jede Rohrmanschette nach dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung ist mit einer Einbauanleitung auszuliefern, die der Antragsteller dieser Zulassung erstellt und die mindestens folgende Angaben enthalten muss:

- Art und Mindestdicken der Wände und Decken, in die die Rohrabschottung eingebaut werden darf – bei feuerwiderstandsfähigen leichten Trennwänden auch der Aufbau und die Beplankung –,

## Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung

Nr. Z-19.17-1989

Seite 6 von 11 | 11. Juni 2010

- Grundsätze für den Einbau der Rohrabschottung mit Angaben über die dafür zu verwendenden Baustoffe,
- Hinweise auf zulässige Rohrmanschetten und Aufstellung der Rohre aus thermoplastischen Kunststoffen (Angaben zu Rohrwerkstoffen, Rohraußendurchmesser, Rohrwanddicke), an denen die jeweiligen Rohrmanschetten angeordnet werden dürfen,
- Hinweise auf die Art der Rohrleitung, an denen die jeweiligen Rohrmanschetten angeordnet werden dürfen,
- Hinweise auf die besonderen Bestimmungen bei Rohrleitungen für brennbare Gase gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 260 (Verwendung von Sicherheitseinrichtungen nach DVGW-Arbeitsblatt G 600),
- Hinweise auf zulässige Rohrisolierungen sowie Angaben zu den Isolierticken, bezogen auf die Rohrabmessungen,
- Anweisungen zum Einbau der Rohrabschottung, Sonderdurchführungen,
- Hinweise auf zulässige Verankerungs- oder Befestigungsmittel,
- Hinweise auf die Reihenfolge der Arbeitsvorgänge.

### 2.3 Übereinstimmungsnachweis

#### 2.3.1 Allgemeines

Die Bestätigung der Übereinstimmung der Rohrmanschetten mit den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung muss für jedes Herstellwerk mit einem Übereinstimmungszertifikat auf der Grundlage einer werkseigenen Produktionskontrolle und einer regelmäßigen Fremdüberwachung einschließlich einer Erstprüfung der Rohrmanschetten nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen erfolgen.

Für die Erteilung des Übereinstimmungszertifikats und die Fremdüberwachung einschließlich der dabei durchzuführenden Produktprüfungen hat der Hersteller der Rohrmanschetten eine hierfür anerkannte Zertifizierungsstelle sowie eine hierfür anerkannte Überwachungsstelle einzuschalten. Die Erklärung, dass ein Übereinstimmungszertifikat erteilt ist, hat der Hersteller durch Kennzeichnung der Bauprodukte mit dem Übereinstimmungszeichen (Ü-Zeichen) unter Hinweis auf den Verwendungszweck abzugeben. Dem Deutschen Institut für Bautechnik ist von der Zertifizierungsstelle eine Kopie des von ihr erteilten Übereinstimmungszertifikats zur Kenntnis zu geben.

#### 2.3.2 Werkseigene Produktionskontrolle

In jedem Herstellwerk der Rohrmanschetten ist eine werkseigene Produktionskontrolle einzurichten und durchzuführen. Unter werkseigener Produktionskontrolle wird die vom Hersteller vorzunehmende kontinuierliche Überwachung der Produktion verstanden, mit der dieser sicherstellt, dass die von ihm hergestellten Bauprodukte den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entsprechen.

Die werkseigene Produktionskontrolle soll mindestens die im Folgenden aufgeführten Maßnahmen einschließen:

- Prüfung der Beschaffenheit und der Abmessungen der Stahlblechgehäuse und der Brandschutzeinlagen mindestens einmal pro 1000 Stück – jedoch mindestens einmal je Herstellungstag – bei ständiger Fertigung bzw. einmal pro Charge bei nichtständiger Fertigung.
- Prüfung, dass für die Herstellung der Rohrmanschetten ausschließlich die in dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung geforderten Baustoffe verwendet werden.

Die Ergebnisse der werkseigenen Produktionskontrolle sind aufzuzeichnen. Die Aufzeichnungen müssen mindestens folgende Angaben enthalten:

- Bezeichnung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials oder der Bestandteile,
- Art der Kontrolle oder Prüfung,



- Datum der Herstellung und der Prüfung des Bauprodukts bzw. des Ausgangsmaterials oder der Bestandteile,
- Ergebnis der Kontrollen und Prüfungen und, soweit zutreffend, Vergleich mit den Anforderungen,
- Unterschrift des für die werkseigene Produktionskontrolle Verantwortlichen.

Die Aufzeichnungen sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren und der für die Fremdüberwachung eingeschalteten Überwachungsstelle vorzulegen. Sie sind dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

Bei ungenügendem Prüfergebnis sind vom Hersteller unverzüglich die erforderlichen Maßnahmen zur Abstellung des Mangels zu treffen. Rohrmanschetten die den Anforderungen nicht entsprechen, sind so zu handhaben, dass Verwechslungen mit übereinstimmenden ausgeschlossen werden. Nach Abstellung des Mangels ist – soweit technisch möglich und zum Nachweis der Mängelbeseitigung erforderlich – die betreffende Prüfung unverzüglich zu wiederholen.

### 2.3.3 Fremdüberwachung

In jedem Herstellwerk der Rohrmanschetten ist die werkseigene Produktionskontrolle durch eine Fremdüberwachung regelmäßig zu überprüfen, mindestens jedoch zweimal jährlich. Die Überwachungsstelle ist nach mindestens einjähriger beanstandungsfreier Überwachung berechtigt, die Zahl der Überwachungen auf eine pro Jahr herabzusetzen, wenn sich die Herstellung als wenig fehlerempfindlich erweist und die bisherigen Prüfergebnisse positiv sind.

Im Rahmen der Fremdüberwachung ist eine Erstprüfung der Rohrmanschetten durchzuführen und es können auch Proben für Stichprobenprüfungen entnommen werden. Dabei ist die Einhaltung der in Abschnitt 2.1.1 für die Rohrmanschetten festgelegten Anforderungen zu überprüfen. Die Probenahme und Prüfungen obliegen jeweils der anerkannten Überwachungsstelle.

Die Fremdüberwachung muss mindestens nachfolgende Maßnahmen umfassen:

- die Kontrolle der Ergebnisse der werkseigenen Produktionskontrolle,
- die Kontrolle der Abmessungen und Beschaffenheit der Stahlblechgehäuse und der Brandschutzeinlagen aus dem dämmschichtbildenden Baustoff,
- die Kontrolle der Kennzeichnung der für die Herstellung der Rohrmanschetten verwendeten Baustoffe sowie die Kennzeichnung der Rohrmanschetten selbst,

Die Ergebnisse der Zertifizierung und Fremdüberwachung sind mindestens fünf Jahre aufzubewahren. Sie sind von der Zertifizierungsstelle bzw. der Überwachungsstelle dem Deutschen Institut für Bautechnik und der zuständigen obersten Bauaufsichtsbehörde auf Verlangen vorzulegen.

## 3 Bestimmungen für den Entwurf

### 3.1 Bauteile

#### 3.1.1 Die Rohrabschottung darf in

- Wände aus Mauerwerk nach DIN 1053-1<sup>6</sup>, aus Beton bzw. Stahlbeton nach DIN 1045<sup>7</sup> oder Porenbeton-Bauplatten nach DIN 4166<sup>8</sup>,



<sup>6</sup> DIN 1053-1: Mauerwerk; Berechnung und Ausführung (in der jeweils geltenden Ausgabe)  
<sup>7</sup> DIN 1045: Beton und Stahlbeton; Bemessung und Ausführung (in der jeweils geltenden Ausgabe)  
<sup>8</sup> DIN 4166: Porenbeton Bauplatten und Porenbeton-Planbauplatten (in der jeweils geltenden Ausgabe)

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung**

Nr. Z-19.17-1989

Seite 8 von 11 | 11. Juni 2010

- leichte Trennwände in Ständerbauart mit Stahlunterkonstruktion und Beplankungen nach Abschnitt 3.1.2 oder
- Decken aus Beton bzw. Stahlbeton nach DIN 1045<sup>7</sup> oder aus Porenbeton gemäß DIN 4223<sup>9</sup> und nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung eingebaut werden.

Die Wände und Decken müssen den Bestimmungen des Abschnitts 1.2.1 entsprechen.

- 3.1.2 Die Rohrabschottung darf in leichte Trennwände in Ständerbauart mit Stahlunterkonstruktion und beidseitiger Beplankung aus nichtbrennbaren (Baustoffklasse DIN 4102-A)<sup>10</sup> zement- bzw. gipsgebundenen Bauplatten eingebaut werden, wenn die Wände der Feuerwiderstandsklasse F 90 nach DIN 4102-4<sup>11</sup> entsprechen oder die Feuerwiderstandsklasse F 90 durch ein allgemeines bauaufsichtliches Prüfzeugnis nachgewiesen ist.
- 3.1.3 Der Abstand der zu verschließenden Bauteilöffnung zu anderen Öffnungen oder Einbauten muss mindestens 20 cm betragen. Abweichend davon darf der Abstand zwischen Bauteilöffnungen für Rohrabschottungen nach dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entsprechend Abschnitt 3.2.3 reduziert werden

**3.2 Installationen**

**3.2.1 Rohre ohne Isolierungen**

- 3.2.1.1 Durch die zu verschließende Bauteilöffnung dürfen senkrecht zur Bauteiloberfläche angeordnete thermoplastische Rohre gemäß Abschnitt 1.2.2 und Anlage 1 hindurchgeführt sein, deren Rohraußendurchmesser und deren Rohrwanddicke unter Beachtung der Bauteilart und der Einbausituation den Angaben zum Anwendungsbereich auf den Anlagen 2 bis 8 entsprechen müssen.
- 3.2.1.2 Die Rohre gemäß Anlage 1 dürfen ggf. im Bereich der Durchführung mit zwei 45°-Bögen ausgeführt sein (s. Anlage 11). Die Rohraußendurchmesser und die Rohrwanddicken müssen – unter Beachtung der Rohrgruppe gemäß Anlage 1 und der Bauteilart – den Angaben zum Anwendungsbereich auf den Anlagen 2 bis 8 entsprechen.
- 3.2.1.3 Die Rohre der Rohrgruppen B-3 und B-4 gemäß Anlage 1 dürfen im Bereich der Durchführung mit Elektroschweißmuffen bzw. CV-Verbindern ausgeführt sein (s. Anlagen 10 bis 13).

**3.2.2 Rohre mit Isolierungen**

Die Rohre nach den Abschnitten 3.2.1.1 bis 3.2.1.3 dürfen – abhängig vom Rohrmaterial, der Einbausituation und den Rohrabmessungen – ggf. mit einem bis zu 3 mm bzw. bis zu 5 mm dicken Streifen aus normalentflammbarem (Baustoffklasse DIN 4102-B2)<sup>10</sup> PE-Schaumstoff einlagig umwickelt sein (s. Anlagen 2 bis 8).

**3.2.3 Abstände**

Der Abstand zwischen Rohrabschottungen nach dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung – gemessen zwischen den Rohren – muss bei

- Verwendung von eingemörtelten Rohrmanschetten und
- Sonderdurchführungen (Durchführung im Bereich von zwei 45°-Rohrbögen, Muffen im Manschettenbereich),

mindestens 10 cm betragen.

Bei allen anderen Einbaufällen dürfen die Rohrmanschetten von benachbarten Rohrabschottungen nach dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung aneinander grenzen,

<sup>9</sup> DIN 4223: Vorgefertigte bewehrte Bauteile aus dampfgehärtetem Porenbeton - Teil 1: Herstellung, Eigenschaften, Übereinstimmungsnachweis (in der jeweils geltenden Ausgabe)

<sup>10</sup> DIN 4102-1: Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen; Teil 1: Baustoffe; Begriffe, Anforderungen, Prüfungen (Ausgabe Mai 1998)

<sup>11</sup> DIN 4102-4:1994-03 Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen; Zusammenstellung und Anwendung klassifizierter Baustoffe, Bauteile und Sonderbauteile



sofern zwischen den Rohren keine Bereiche (z. B. Zwickel) vorhanden sind / entstehen, die nicht vollständig gemäß Abschnitt 4.4.4 verfüllt werden können.

### 3.2.4 Halterungen (Unterstützungen)

Bei Durchführung von Rohren durch Wände sind die ersten Halterungen (Unterstützungen) der Rohre beidseitig der Wand in einem Abstand  $\leq 50$  cm anzuordnen. Die Halterungen müssen in ihren wesentlichen Teilen nichtbrennbar (Baustoffklasse DIN 4102-A)<sup>10</sup> sein.

### 3.2.5 Sicherungsmaßnahmen

Bei Anordnung der Rohrabschottung an technischen Rohrleitungsanlagen sind die Bestimmungen des Abschnitts 1.2.4 zu beachten und gegebenenfalls notwendige Sicherungsmaßnahmen vorzusehen.

## 4 Bestimmungen für die Ausführung

### 4.1 Allgemeines

Vor dem Einbau der Rohrmanschetten ist in jedem Fall zu kontrollieren, ob das Rohr den Bestimmungen von Abschnitt 3.2 entspricht und ob Sicherungsmaßnahmen in Umsetzung des Abschnitts 1.2.4 vorhanden sind.



### 4.2 Auswahl der Rohrmanschetten

4.2.1 Es muss die gemäß der Anlage 9 zum jeweiligen Rohraußendurchmesser passende kleinste Rohrmanschette verwendet werden.

4.2.2 Abweichend vom Abschnitt 4.2.1 müssen die Rohrmanschetten an Rohren mit zwei 45°-Bögen gemäß Abschnitt 3.2.1.2 um 2 Abmessungsstufen größer sein, als die zum jeweiligen Rohraußendurchmesser passende kleinste Rohrmanschette. Dies gilt bei Wänden beidseitig der Wand (s. Anlage 12).

4.2.3 Abweichend von Abschnitt 4.2.1 müssen die Rohrmanschetten an Rohren mit Muffen im Bereich der Rohrmanschette um eine Abmessungsstufe größer sein, als die zum jeweiligen Rohraußendurchmesser passende kleinste Rohrmanschette.

### 4.3 Anordnung der Rohrmanschetten

4.3.1 Bei Rohrdurchführungen durch Decken muss an der Deckenunterseite und bei Rohrdurchführungen durch Wände muss auf jeder Wandseite je eine Rohrmanschette nach Abschnitt 2.1.1 angeordnet werden (s. Anlagen 10 bis 13).

4.3.2 Bei Verwendung der Rohrmanschetten an Rohren mit zwei 45°-Bögen gemäß Abschnitt 3.2.1.2 sind die Rohrmanschetten gemäß der Anlage 12 anzuordnen.

### 4.4 Befestigung der Rohrmanschetten und Fugenverschluss

4.4.1 Die Rohrmanschetten sind entsprechend den Angaben auf den Anlagen 10, 12 und 13 auf die Wände und Decken aufzusetzen. Die Fugen sind gemäß Abschnitt 4.4.4 zu verschließen.

Bei Einbau in Decken dürfen die Manschetten – abhängig vom Rohrmaterial und den Rohr-abmessungen (s. Anlagen 1 bis 8) – ggf. auch in die Decke eingesetzt ("eingemörtelt") werden (s. Anlage 11). Die Fugen sind gemäß Abschnitt 4.4.5 zu verschließen.

Bei Einbau in Decken dürfen wahlweise die Laschen der Manschetten eingemörtelt werden (s. Anlage 11; sog. "teileingemörtelte" Manschetten). Die Laschen müssen vollständig eingemörtelt werden, so dass zwischen Decke und Manschettenkörper keine Fuge verbleibt.

4.4.2 Die gemäß Abschnitt 4.2 ausgewählten Rohrmanschetten sind im Bereich der Durchführung um das Rohr zu legen und mit Hilfe der hakenförmigen Lasche zu schließen.

4.4.3 Bei Befestigung der Rohrmanschetten an 45°-Bögen gemäß Abschnitt 3.2.1.2 ist die Manschette oval so aufzubiegen, dass sie nach dem Einbau auf einer Seite dicht am Rohr

anliegt und auf der gegenüberliegenden Seite ein maximal 15 mm breiter Spalt zwischen Rohr und Manschette verbleibt (s. Anlage 12).

#### 4.4.4 Befestigung der aufgesetzten Rohrmanschetten und Fugenverschluss

4.4.4.1 Die Befestigung der aufgesetzten Rohrmanschetten an Massivwänden bzw. Decken muss über die Befestigungslaschen mit Hilfe von dafür geeigneten Dübeln und Stahlschrauben M8 erfolgen. Die Anzahl der Befestigungsmittel muss der Anzahl der Befestigungslaschen (abhängig von der Manschettengröße entsprechend der Angaben auf den Anlage 9) entsprechen.

Bei der Befestigung der Manschetten mit Dübeln sind die geforderten Randabstände einzuhalten.

4.4.4.2 Die Befestigung der Rohrmanschetten an leichten Trennwänden nach Abschnitt 3.1.2 muss mittels durchgehender Gewindestangen M8 erfolgen; diese Art der Befestigung darf wahlweise auch bei allen anderen Einbaufällen verwendet werden (s. Anlagen 12 und 13).

4.4.4.3 Die Restöffnung zwischen der Wand bzw. der Decke und dem ggf. isoliert hindurchgeführten Rohr ist vor der Montage der Rohrmanschetten mit formbeständigen, nichtbrennbaren (Baustoffklasse DIN 4102-A)<sup>10</sup> Baustoffen, wie z. B. Beton, Zementmörtel oder Gipsmörtel, vollständig in Bauteildicke auszufüllen (s. Anlagen 10 bis 13).

4.4.4.4 Wahlweise darf – bei Anordnung an nicht isolierten Rohren gemäß Abschnitt 3.2.1.1 (d. h. nicht bei Sonderdurchführungen gemäß der Abschnitte 3.2.1.2 und 3.2.1.3) – eine maximal 15 mm breite Fuge zwischen der Bauteillaubung und dem hindurchgeführten Rohr mit nichtbrennbarer (Baustoffklasse DIN 4102-A)<sup>10</sup> Mineralwolle, deren Schmelzpunkt mindestens 1000 °C nach DIN 4102-17<sup>12</sup> betragen muss, fest ausgestopft werden.

#### 4.4.5 Befestigung der eingesetzten Rohrmanschetten und Fugenverschluss

4.4.5.1 Bei Einbau in Decken dürfen die Laschen der Rohrmanschetten wahlweise eingemörtelt werden (sog. "teileingemörtelte" Manschetten). Hierzu sind die Laschen am Gehäuse um 90° – in Verlängerung der Manschettenwand – abzuwinkeln. Am Ende der Laschen ist zusätzlich ein 1,5 cm langer Abschnitt um 90° nach außen abzuwinkeln (s. Anlage 11). Die Laschen der Manschetten sind vollständig einzumörteln. Die Restöffnungen zwischen dem Rohr, den Befestigungslaschen und der Bauteillaubung ist gemäß Abschnitt 4.4.5.4 dicht zu verschließen.

4.4.5.2 Gegebenenfalls dürfen die Rohrmanschetten – bei Anordnung an Rohren gemäß Abschnitt 3.2.1.1 (d. h. nicht bei Sonderdurchführungen gemäß der Abschnitte 3.2.1.2 und 3.2.1.3; der Anwendungsbereich der Rohre gemäß der Anlagen 1 bis 8 ist zu beachten) – in Decken auch vollständig eingemörtelt werden. Hierzu sind die Laschen um 90° – in Verlängerung der Manschettenwand – abzuwinkeln (s. Anlage 11). Die Restöffnung zwischen dem Rohr und der Bauteillaubung sowie zwischen der Manschette und der Bauteillaubung ist gemäß Abschnitt 4.4.5.4 dicht zu verschließen.

4.4.5.3 Bei Einbau in Wände sind die Rohrmanschetten stets aufzusetzen (s. Abschnitt 4.4.4).

4.4.5.4 Die Restöffnungen zwischen der Decke und dem ggf. isoliert hindurchgeführten Rohr sowie zwischen der Decke und den Befestigungslaschen bzw. der Rohrmanschette sind mit formbeständigen, nichtbrennbaren (Baustoffklasse DIN 4102-A)<sup>10</sup> Baustoffen, wie z. B. Beton, Zementmörtel oder Gipsmörtel, vollständig in Bauteildicke auszufüllen (s. Anlage 11).

#### 4.5 Einbauanleitung

Für die Ausführung der Rohrabschottung sind im Übrigen die Angaben der Einbauanleitung zu beachten (s. Abschnitt 2.2.3).

<sup>12</sup> DIN 4102-17:1990-12 Brandverhalten von Baustoffen und Bauteilen; Schmelzpunkt von Mineralfaser-Dämmstoffen; Begriffe, Anforderungen, Prüfung

**Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung**

Nr. Z-19.17-1989

Seite 11 von 11 | 11. Juni 2010

**4.6 Übereinstimmungsbestätigung**

Der Unternehmer (Verarbeiter), der die Rohrabschottung (Zulassungsgegenstand) herstellt, muss für jedes Bauvorhaben eine Übereinstimmungsbestätigung ausstellen, mit der er bescheinigt, dass die von ihm ausgeführte Rohrabschottung den Bestimmungen dieser allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entspricht (ein Muster für diese Bestätigung s. Anlage 14). Diese Bestätigung ist dem Bauherrn zur ggf. erforderlichen Weiterleitung an die zuständige Bauaufsichtsbehörde auszuhändigen.

**5 Bestimmungen für die Nutzung**

- 5.1 Bei jeder Ausführung der Rohrabschottung hat der Unternehmer (Verarbeiter) den Auftraggeber schriftlich darauf hinzuweisen, dass die Brandschutzwirkung der Rohrabschottung auf die Dauer nur sichergestellt ist, wenn die Rohrabschottung stets in ordnungsgemäßem Zustand gehalten wird.
- 5.2 Bei jeder Ausführung der Rohrabschottung an Rohrleitungen für brennbare Gase gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 260 hat der Unternehmer den Auftraggeber schriftlich darauf hinzuweisen, dass die Abschottung nur angewendet werden darf, wenn die Leitungen mit Sicherheitseinrichtungen gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 600 ausgeführt wurden.

Prof. Hoppe

Beglaubigt



## Zulässige Rohre aus thermoplastischen Kunststoffen (I):



### **1. Rohre für Rohrleitungsanlagen für nichtbrennbare Flüssigkeiten und für nichtbrennbare Gase (mit Ausnahme von Lüftungsleitungen), für Rohrpostleitungen (Fahrrohre) oder für Staubsaugleitungen:**

#### **Rohrgruppe A\***

Rohre aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U, PVC-HI), chloriertem Polyvinylchlorid (PVC-C) und Polypropylen (PP) gemäß den Ziffern 1 bis 7 der Anlage 1.4

**Rohrgruppe A-1:** senkrecht zur Bauteiloberfläche durchgeführte Rohre:

- Einbau in 100 mm dicke Wände: Rohre mit einem Rohraußendurchmesser bis 160 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 8,2 mm (s. Anlage 2)
- Einbau in 150 mm dicke Decken: Rohre mit einem Rohraußendurchmesser bis 160 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 8,2 mm (s. Anlage 3)

**Rohrgruppe A-2:** Rohre mit zwei 45°-Bögen:

- Einbau in 100 mm dicke Wände: Rohre mit einem Rohraußendurchmesser bis 125 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 8,2 mm (s. Anlage 2)
- Einbau in 150 mm dicke Decken: Rohre mit einem Rohraußendurchmesser bis 125 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 8,2 mm (s. Anlage 3)

#### **Rohrgruppe B\***

Rohre aus Polyethylen hoher Dichte (PE-HD), Polyethylen niedriger Dichte (LDPE), Polypropylen (PP), Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS) oder Acrylester-Styrol-Acrylnitril (ASA), Styrol-Copolymerisaten, vernetztem Polyethylen (PE-X), Polybuten (PB) sowie für Rohre aus mineralverstärkten Kunststoffen nach den allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassungen Nr. Z-42.1-217, Nr. Z-42.1-218, Nr. Z-42.1-220, Nr. Z-42.1-228 und Nr. Z-42.1-265 gemäß den Ziffern 8 bis 22 der Anlage 1.4

**Rohrgruppe B-1:** senkrecht zur Bauteiloberfläche durchgeführte Rohre:

- Einbau in 100 mm dicke Wände: Rohre mit einem Rohraußendurchmesser bis 160 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 6,9 mm (s. Anlage 4)
- Einbau in 150 mm dicke Decken: Rohre mit einem Rohraußendurchmesser bis 160 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 10,0 mm (s. Anlage 5)

**Rohrgruppe B-2:** Rohre mit zwei 45°-Bögen:

- Einbau in 100 mm dicke Wände: Rohre mit einem Rohraußendurchmesser bis 125 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 6,3 mm (s. Anlage 4)
- Einbau in 150 mm dicke Decken: Rohre mit einem Rohraußendurchmesser bis 125 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 10,0 mm (s. Anlage 5)

\* ggf. wahlweise mit einem 5 mm dicken PE-Weichschaumstreifen gemäß Abschnitt 3.2.2 (s. Anlagen 2 bis 5)

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
- Übersicht der Installationen -

Anlage 1.1  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010

**Zulässige Rohre aus thermoplastischen Kunststoffen (II):**

**Rohrgruppe B-3:** zusätzlicher Anwendungsbereich für Rohre nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Nr. Z-42.1-265 (Geberit Silent dB 20):

Ø	s	Einbau in 10 cm dicke Wände				Einbau in 15 cm dicke Decken			
		CV-Verbinder		Schweißmuffe		CV-Verbinder		Schweißmuffe	
		gerade	2 x 45°	gerade	2 x 45°	gerade	2 x 45°	gerade	2 x 45°
56	3,2			x	x		x		
75	3,6				x		x		
90	5,5				x		x		
110	6,0		x		x				

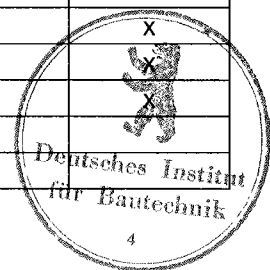
**Rohrgruppe B-4:** zusätzlicher Anwendungsbereich für Rohre "Wavin HT-PE" der Firma Wavin GmbH, 49767 Twist nach DIN EN 1519 bzw. DIN 19535-1:

Ø	s	Einbau in 10 cm dicke Wände		Einbau in 15 cm dicke Decken	
		Manschette auf Elektro-Schweißmuffe bei 2 x 45°-Situation		Manschette auf Elektro-Schweißmuffe bei 2 x 45°-Situation	
40 - 75	3,0		x		x
90	3,5		x		x
110	4,2		x		x
125	4,8		x		x

**Rohrgruppe B-5:** zusätzlicher Anwendungsbereich für Rohre nach allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Nr. Z-42.1-217, Nr. Z-42.1-218 bzw. 42.1-228:

Ø	s	Einbau in 10 cm dicke Wände			Einbau in 15 cm dicke Decken		
		gerade	2 x 45°		gerade	2 x 45°	
		3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*
58	4,0	x	x	x	x	x	x
78	4,5	x	x	x	x	x	x
90	4,5	x	x	x	x	x	x
110	5,3	x	x	x	x	x	x
135	5,3				x		
160	5,3	x			x		

\*PE-Schaumstoffstreifen gemäß Abschnitt 3.2.2



**Rohrgruppe C (Rehau Raupiano)**

Abwasserrohre aus mineralverstärktem PP gemäß allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Nr. Z-42.1-223 gemäß Ziffer 23 der Anlage 1.5 mit einem Rohraußendurchmesser von 40 mm bis 160 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 3,9 mm (s. Anlage 6).

<p>Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>" bzw. "System FS-M R2" der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11 - Übersicht der Installationen -</p>	<p>Anlage 1.2 zur Zulassung Nr. Z-19.17-1989 vom 11.06.2010</p>
--	---

## **Zulässige Rohre aus thermoplastischen Kunststoffen (III):**

### **Rohrgruppe D (Wavin Sitech)**

Abwasserrohre mit dreischichtigem Wandaufbau aus PP gemäß allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Nr. Z-42.1-403 gemäß Ziffer 25 der Anlage 1.2 mit einem Rohraußendurchmesser von 50 mm bis 160 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 4,9 mm (s. Anlage 6).

### **Rohrgruppe E (Geberit Silent PP)**

Abwasserrohre aus mineralverstärktem PP-C gemäß allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung Nr. Z-42.1-432 gemäß Ziffer 28 der Anlage 1.2 mit einem Rohraußendurchmesser von 40 mm bis 110 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 3,4 mm (s. Anlage 8).

## **2. Rohre für Rohrleitungsanlagen für Trinkwasser-, Kälte- und Heizleitungen**

### **Rohrgruppe E (Rohre nach DIN 8077)**

Zusätzlicher Anwendungsbereich für Rohre nach DIN 8077 (Rohrreihen SDR 6 bis SDR 11) mit einem Rohraußendurchmesser von 32 mm bis 110 mm und Rohrwanddicken von 2,9 mm bis 18,3 mm. Die Rohre dürfen wahlweise mit einem bis zu 3 mm dicken PE-Schaumstoffstreifen gemäß Abschnitt 3.2.2 versehen sein. Die Manschette darf bei Einbau in Decken an diesen Rohren wahlweise gemäß Anlage 14 eingemörtelt werden.

### **Rohrgruppe F (Aluminiumverbundrohre aus PP)**

Kunststoffverbundrohre mit Trägerrohr aus PP und einer 150 µm dicken Aluminiumeinlage, die mit einer dünnen PP-Schicht geschützt wird mit einem Nenn-Rohraußendurchmesser, einer Rohrwanddicke und einer Aluminiumeinlagenstärke gemäß nachfolgender Tabelle:

$\varnothing_{\text{Rohr}}$ [mm]	16	20	25	32	40	50	63	75	90	110
s [mm]	3,0	3,7	4,4	5,5	6,6	7,9	9,7	11,4 bis 11,5	13,5 bis 13,9	16,7 bis 17,2
$d_{\text{Al}}$ [mm]	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15

Wahlweise mit einem bis zu 5 mm dicken (Wandeinbau) bzw. einem bis zu 3 mm dicken (Deckeneinbau) PE-Schaumstoffstreifen gemäß Abschnitt 3.2.2

## **3. Rohre für Rohrleitungsanlagen gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 600 (Rohrleitungsanlagen für brennbare Gase gemäß DVGW-Arbeitsblatt G 260 mit Betriebsdrücken bis 100 mbar (Niederdruck))**

### **Rohrgruppe G**

Rohre aus PE-X nach DIN 16 893 gemäß Ziffer 16 der Anlage 1.4, Rohrserien S 6,3 und S 5 bzw. SDR 13,6 und SDR 11, mit einem Rohraußendurchmesser bis 63 mm und Rohrwanddicken von 1,8 mm bis 4,7 mm.



### **Rohrgruppe H**

Kunststoffverbundrohre gemäß Rohrgruppe E mit einem Rohraußendurchmesser  $\leq 63$  mm.

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
- Übersicht der Installationen -

Anlage 1.3  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010

**Rohrwerkstoffe:**

- 1 DIN 8062: Rohre aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U, PVC-HI);
- 2 DIN 6660: Rohrpost - Fahrrohre, Fahrrohrbogen und Muffen für Rohrpostanlagen aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U)
- 3 DIN 19 531: Rohr und Formstücke aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC-U) mit Steckmuffe für Abwasserleitungen innerhalb von Gebäuden; Maße, Technische Lieferbedingungen
- 4 DIN 19 532: Rohrleitungen aus weichmacherfreiem Polyvinylchlorid (PVC hart, PVC-U) für die Trinkwasserversorgung; Rohre, Rohrverbindungen, Rohrleitungsteile; Technische Regel des DVGW
- 5 DIN 8079: Rohre aus chloriertem Polyvinylchlorid (PVC-C) - PVC-C 250 - Maße
- 6 DIN 19 538: Rohre und Formstücke aus chloriertem Polyvinylchlorid (PVCC), mit Steckmuffe, für heißwasserbeständige Abwasserleitungen (HT) innerhalb von Gebäuden; Maße, Technische Lieferbedingungen
- 7 DIN EN 1451-1: Kunststoff-Rohrleitungssysteme zum Ableiten von Abwasser (niedriger und hoher Temperatur) innerhalb der Gebäudestruktur - Polypropylen (PP); Anforderungen an Rohre, Formstücke und das Rohrleitungssystem
- 8 DIN 8074: Rohre aus Polyethylen (PE) -PE 63, PE 80, PE 100, PE-HD - Maße
- 9 DIN 19 533: Rohrleitungen aus PE hart (Polyäthylen hart) und PE weich (Polyäthylen weich) für die Trinkwasserversorgung; Rohre, Rohrverbindungen, Rohrleitungsteile
- 10 DIN 19 535-1: Rohre und Formstücke aus Polyethylen hoher Dichte (PE-HD) für heißwasserbeständige Abwasserleitungen (HT) innerhalb von Gebäuden; Maße
- 11 DIN 19 537-1: Rohre und Formstücke aus Polyethylen hoher Dichte (HDPE) für Abwasserkanäle und -leitungen; Maße
- 12 DIN 8072: Rohre aus PE weich (Polyäthylen weich); Maße
- 13 DIN 8077: Rohre aus Polypropylen (PP); PP-H 100, PP-B 80, PP-R 80; Maße
- 14 DIN 16 891: Rohre aus Acrylnitril-Butadien-Styrol (ABS) oder Acrylnitril-Styrol-Acrylester (ASA); Maße
- 15 DIN V 19 561: Rohre und Formstücke aus Styrol-Copolymerisaten mit Steckmuffe für heißwasserbeständige Abwasserleitungen (HT) innerhalb von Gebäuden; Maße, Technische Lieferbedingungen
- 16 DIN 16 893: Rohre aus vernetztem Polyethylen (PE-X); Maße
- 17 DIN 16 969: Rohre aus Polybuten (PB) - PB 125 - Maße
- 18 Z-42.1-217: Abwasserrohre und Formstücke aus mineralverstärktem PP in den Nennweiten DN 50 bis DN 150 der Baustoffklasse B2 - normalentflammbar - nach DIN 4102-1 für Hausabflussleitungen
- 19 Z-42.1-218: Abwasserrohre ohne Steckmuffe aus mineralverstärktem PP in den Nennweiten DN 50 bis DN 150 für Hausabflussleitungen
- 20 Z-42.1-220: Hausentwässerungssystem mit der Bezeichnung "Friaphon" aus Styrol-Copolymerisaten in den Nennweiten DN 50 bis DN 150 der Baustoffklasse B2 - normalentflammbar - nach DIN 4102
- 21 Z-42.1-228: Abwasserrohre und Formstücke aus mineralverstärktem PP in den Nennweiten DN 50 bis DN 200 der Baustoffklasse B2 - normalentflammbar - nach DIN 4102-1 für Hausabflussleitungen
- 22 Z-42.1-265: Glattwandige Abwasserrohre und Formstücke mit profilierter Wandung und glatter Innenfläche aus mineralverstärktem PE-HD DN 50 bis DN 125 der Baustoffklasse B2 - normalentflammbar - nach DIN 4102 für Hausabflussleitungen
- 23 Z-42.1-223: Abwasserrohre und Formstücke aus mineralverstärktem PP in den Nennweiten DN/OD 40 bis DN/OD 200 innerhalb und außerhalb von Gebäuden
- 24 Z-42.1-403: Abwasserrohre und Formstücke aus Polypropylen PP in den Nennweiten DN/OD 50 bis DN/OD 160 mit dreischichtigem Wandaufbau und der Bezeichnung "MAVIN SITECH" der Baustoffklasse B2 - normalentflammbar - nach DIN 4102-1 für Abwasserleitungen innerhalb von Gebäuden.
- 25 Z-42.1-432: Abwasserrohre und Formstücke mit der Bezeichnung "Geberit Silent-PP" aus mineralverstärktem PP-C für die Hausinstallation

(Bezug auf die Normen und die allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassungen in der jeweils geltenden Ausgabe)

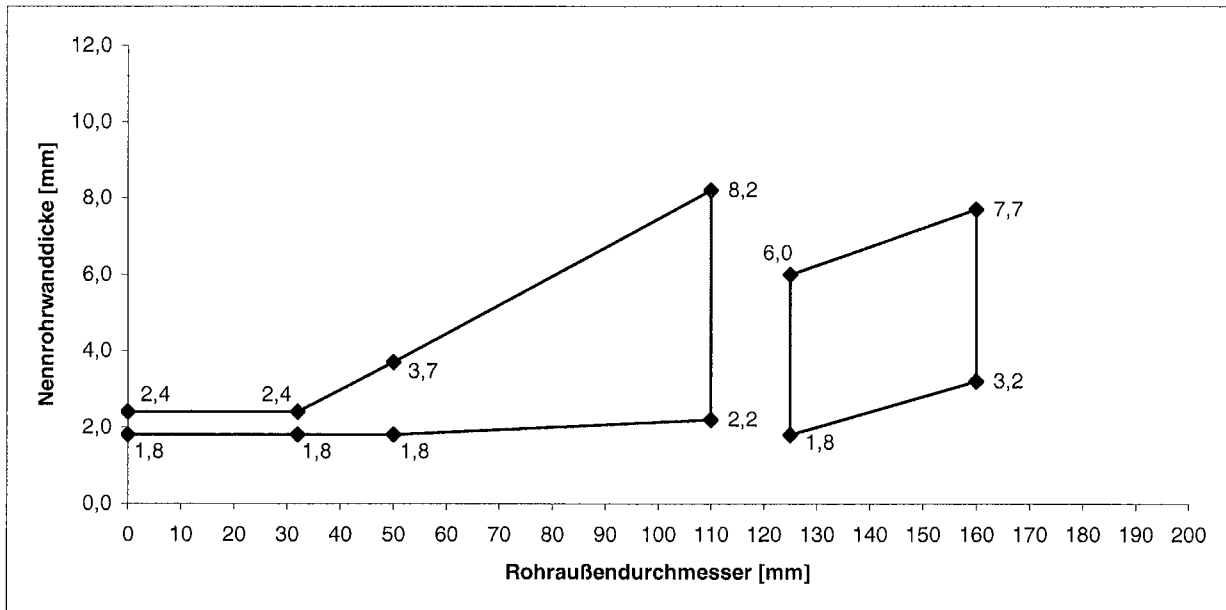
Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
- Übersicht der Installationen / Rohrwerkstoffe -

Anlage 1.4  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010

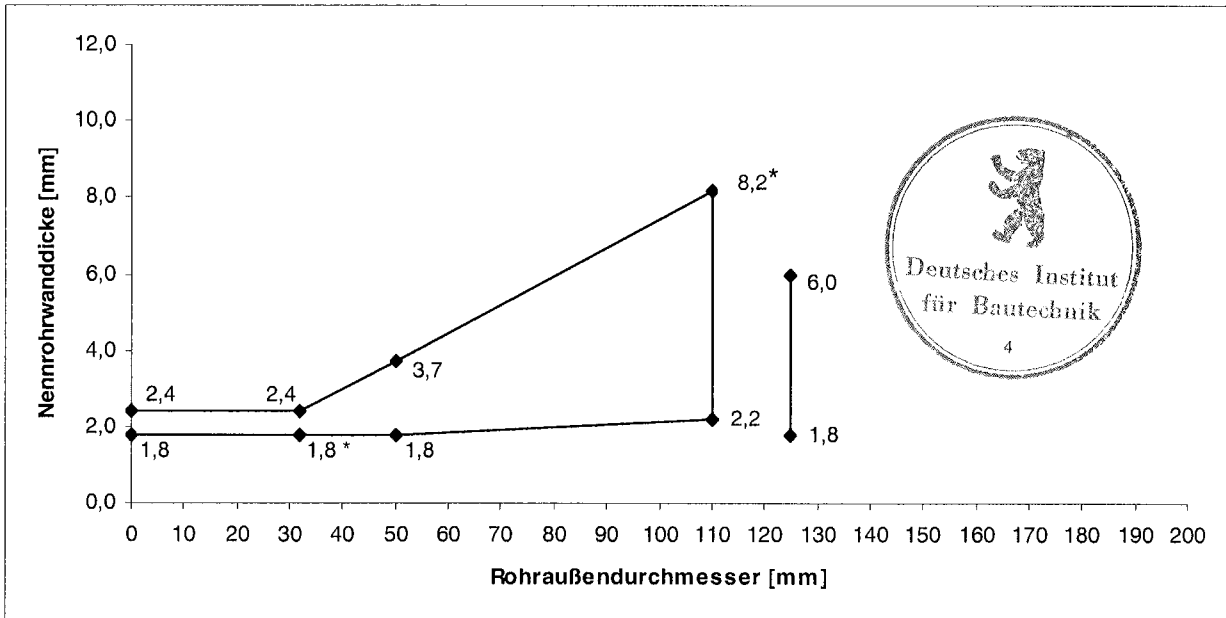
## – Wandeinbau –

– Rohre aus PVC-U, PVC-HI, PVC-C, PP –

### Rohre gemäß Rohrgruppe A-1 (senkrecht zur Bauteiloberfläche durchgeführte Rohre)



### Rohre gemäß Rohrgruppe A-2 (Rohre mit zwei 45°-Bögen)



\* wahlweise mit einem 5 mm dicken PE-Weichschaumstreifen gemäß Abschnitt 3.2.2

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"

der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11

- Anwendungsbereich thermoplastische Rohre –
- Wandeinbau; Rohre der Gruppen A-1 und A-2 –

Anlage 2

zur Zulassung

Nr. Z-19.17-1989

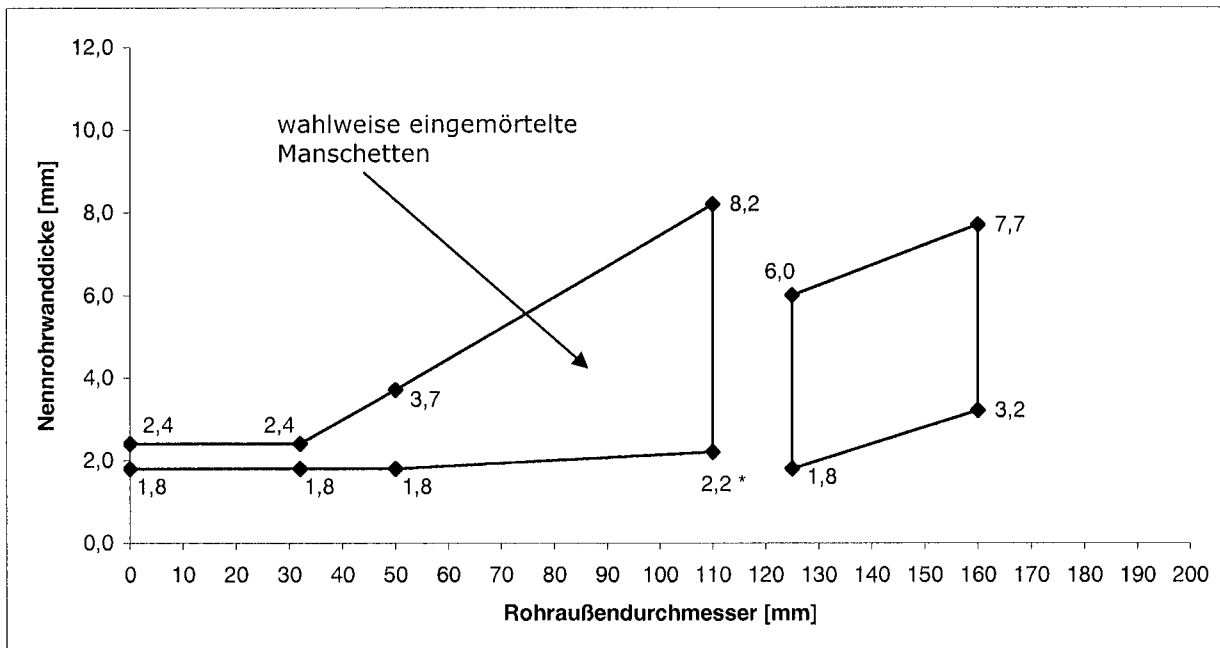
vom 11.06.2010



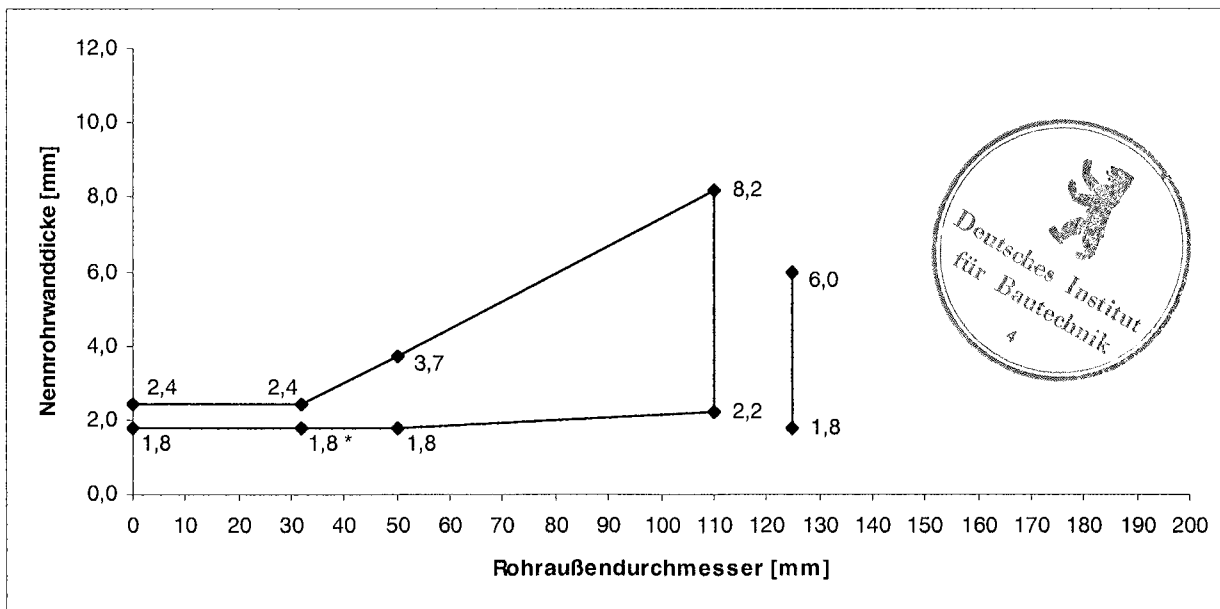
## - Deckeneinbau -

- Rohre aus PVC-U, PVC-HI, PVC-C, PP -

### Rohre gemäß Rohrgruppe A-1 (senkrecht zur Bauteiloberfläche durchgeführte Rohre)



### Rohre gemäß Rohrgruppe A-2 (Rohre mit zwei 45°-Bögen)



\* wahlweise mit einem 5 mm dicken PE-Weichschaumstreifen gemäß Abschnitt 3.2.2 (nur aufgesetzte Manschette)

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"

der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11

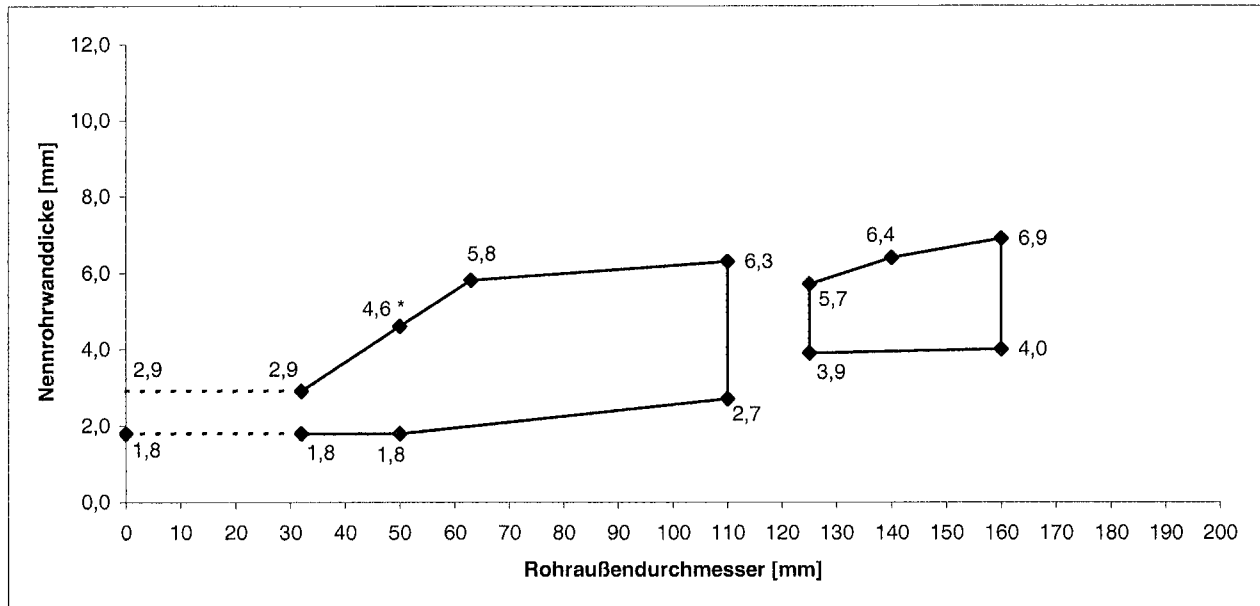
- Anwendungsbereich thermoplastische Rohre -
- Deckeneinbau; Rohre der Gruppen A-1 und A-2 -

Anlage 3  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010

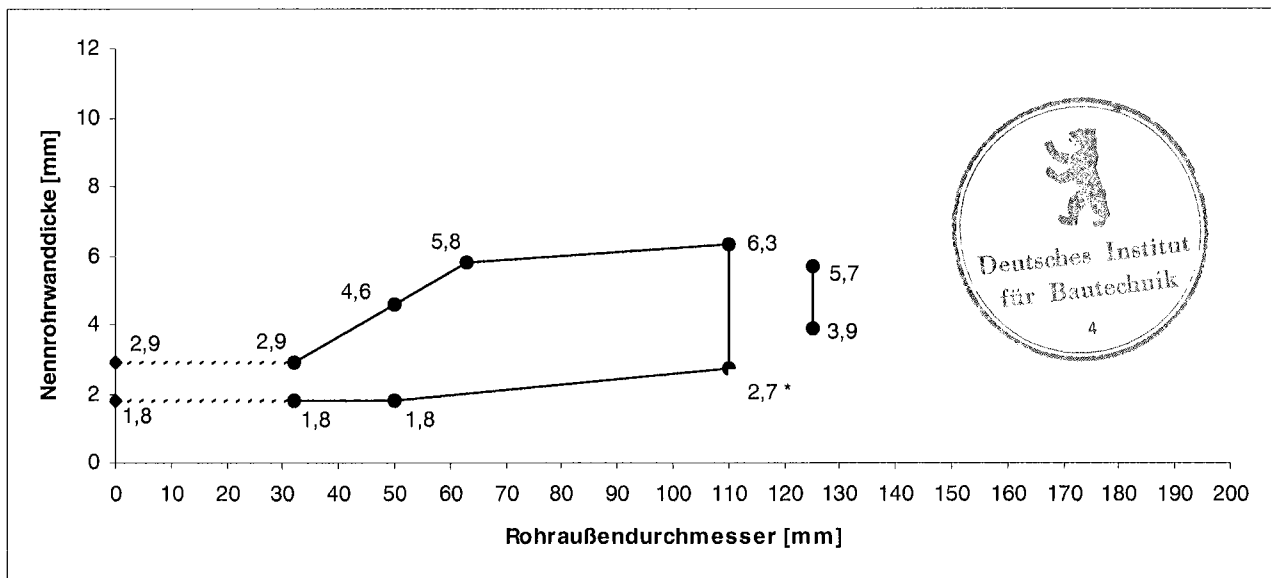
## – Wandeinbau –

– Rohre aus PE-HD, LDPE, PP, ABS, ASA, PE-X, PB, ... –

### Rohre gemäß Rohrgruppe B-1 (senkrecht zur Bauteiloberfläche durchgeführte Rohre)



### Rohre gemäß Rohrgruppe B-2 (Rohre mit zwei 45°-Bögen)



- wahlweise mit einem 5 mm dicken PE-Weichschaumstreifen gemäß Abschnitt 3.2.2

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"

der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11

- Anwendungsbereich thermoplastische Rohre –
- Wandeinbau; Rohre der Gruppen B-1 und B-2 –

Anlage 4

zur Zulassung

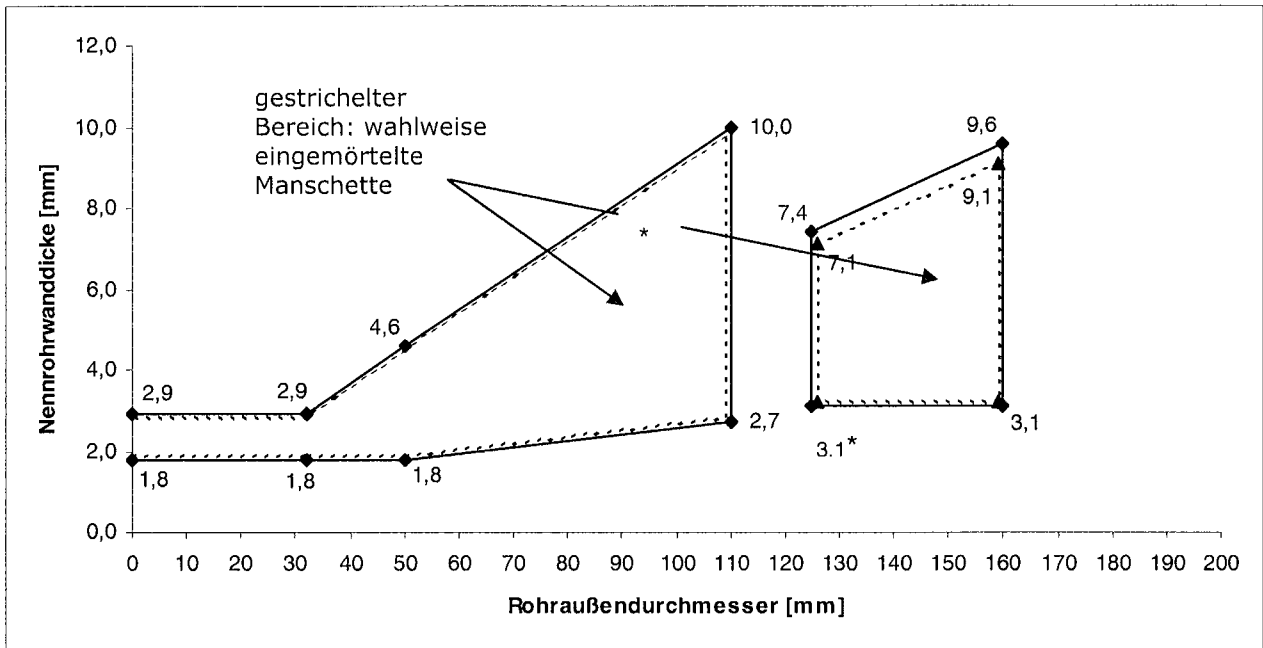
Nr. Z-19.17-1989

vom 11.06.2010

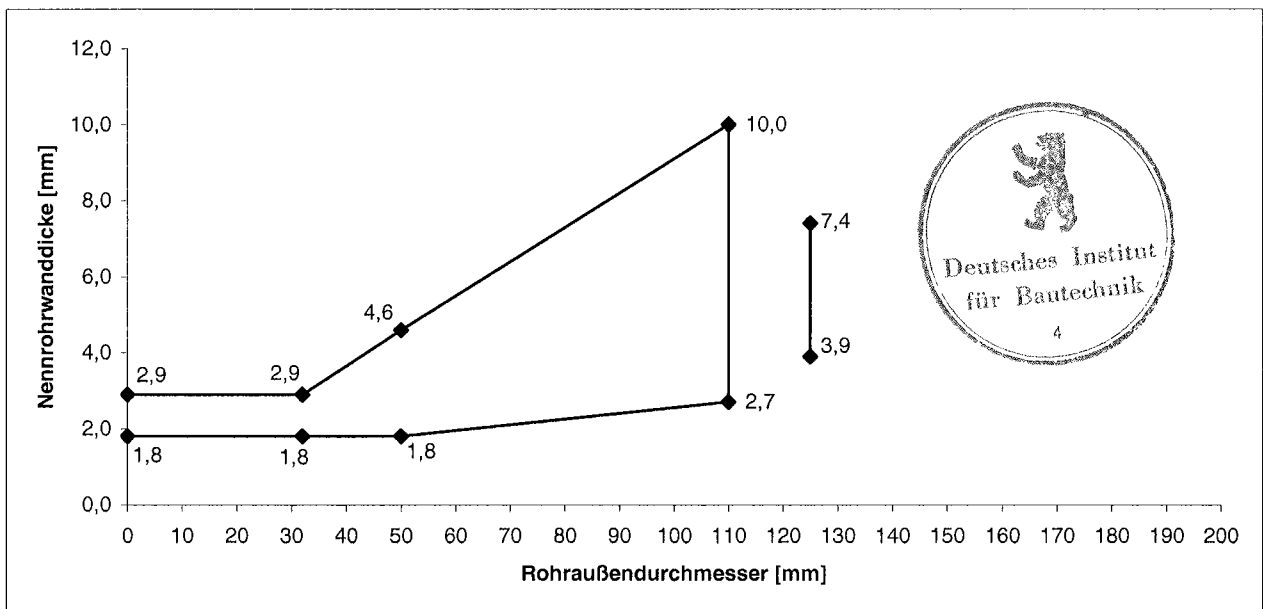
## - Deckeneinbau -

- Rohre aus PE-HD, LDPE, PP, ABS, ASA, PE-X, PB, ... -

### Rohre gemäß Rohrgruppe B-1 (senkrecht zur Bauteiloberfläche durchgeführte Rohre)



### Rohre gemäß Rohrgruppe B-2 (Rohre mit zwei 45°-Bögen)



\* wahlweise mit einem 3 mm dicken PE-Weichschaumstreifen gemäß Abschnitt 3.2.2

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"

der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11

- Anwendungsbereich thermoplastische Rohre -
- Deckeneinbau; Rohre der Gruppen B-1 und B-2 -

Anlagen 5

zur Zulassung

Nr. Z-19.17-1989

vom 11.06.2010

### Rohre gemäß Rohrgruppe C ("Rehau Raupiano Plus" gemäß Z-42.1-223)

Ø	s	gerade		zwei 45°-Bögen		gerade eingemörtelt	
		ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*
Einbau in Wände							
40	1,8	x	x	x	x		
50	1,8	x	x	x	x		
75	1,9	x	x	x	x		
90	2,2	x	x	x	x		
110	2,7	x	x	x	x		
125	3,1	x	x	x	x		
160	3,9	x	x				
Einbau in Decken							
40	1,8	x	x	x	x		
50	1,8	x	x	x	x		
75	1,9	x	x	x	x		
90	2,2	x	x	x	x		
110	2,7	x	x	x	x		
125	3,1	x	x	x	x		



### Rohre gemäß Rohrgruppe D ("Wavin SiTech" gemäß Z-42.1-403)

Ø	s	gerade		zwei 45°-Bögen		gerade eingemörtelt	
		ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*
Einbau in Wände							
50	1,8	x	x	x	x		
75	2,3	x	x	x	x		
90	2,8	x	x	x	x		
110	3,4	x	x	x	x		
125	3,9	x	x	x	x		
160	4,9	x	x				
Einbau in Decken							
50	1,8	x	x	x	x	x	x
75	2,3	x	x	x	x	x	x
90	2,8	x	x	x	x	x	x
110	3,4	x	x	x	x	x	x
125	3,9	x	x	x	x	x	x
160	4,9	x	x			x	x

\* PE-Schaumstoff-Streifen gemäß Abschnitt 3.2.2

Maße in mm

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
– Anwendungsbereich thermoplastische Rohre –  
– Rohre der Gruppen C und D –

Anlage 6  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010

### Rohre gemäß Rohrgruppe E ("POLO-KAL 3S" gemäß Z-42.1-341)

∅	s	gerade		zwei 45°-Bögen		gerade eingemörtelt	
		ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*
Einbau in Wände							
75	3,8	x	x				
90	4,5	x	x				
110	4,8	x	x	x	x		
125	5,3	x	x				
160	7,5	x	x				
Einbau in Decken							
75	3,8	x	x	x	x	x	x
90	4,5	x	x	x	x	x	x
110	4,8	x	x	x	x	x	x
125	5,3	x	x	x	x	x	x
160	7,5	x	x				

### Rohre gemäß Rohrgruppe F ("POLO-KAL NG" gemäß Z-42.1-241)

∅	s	gerade		zwei 45°-Bögen		gerade eingemörtelt	
		ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*
Einbau in Wände							
40	1,8	x	x	x	x		
50	2,0	x	x	x	x		
75	2,6	x	x	x	x		
90	3,0	x	x	x	x		
110	3,4	x	x	x	x		
125	3,9	x	x	x	x		
160	4,9	x	x	x	x		
200	6,8	x	x				
Einbau in Decken							
40	1,8	x	x	x	x	x	x
50	2,0	x	x	x	x	x	x
75	2,6	x	x	x	x	x	x
90	3,0	x	x	x	x	x	x
110	3,4	x	x	x	x	x	x
125	3,9	x	x	x	x	x	x
160	4,9	x	x			x	x



\* PE-Schaumstoff-Streifen gemäß Abschnitt 3.2.2

Maße in mm

Rohrabschottung "Curafam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
– Anwendungsbereich thermoplastische Rohre –  
– Rohre der Gruppen E und F –

Anlage 7  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010

## Rohre gemäß Rohrgruppe G ("Geberit Silent PP" gemäß Z-42.1-432)

Ø	s	gerade		zwei 45°-Bögen		gerade eingemörtelt	
		ohne PE*	5 mm PE*	ohne PE*	3 mm PE*	ohne PE*	5 mm PE*
Einbau in Wände							
40	1,8	x	x				
50	1,8	x	x				
75	2,3	x	x				
90	2,8	x	x				
110	3,4	x	x	x	x		
Einbau in Decken							
40	1,8	x	x				
50	1,8	x	x				
75	2,3	x	x				
90	2,8	x	x				
110	3,4	x	x	x	x		

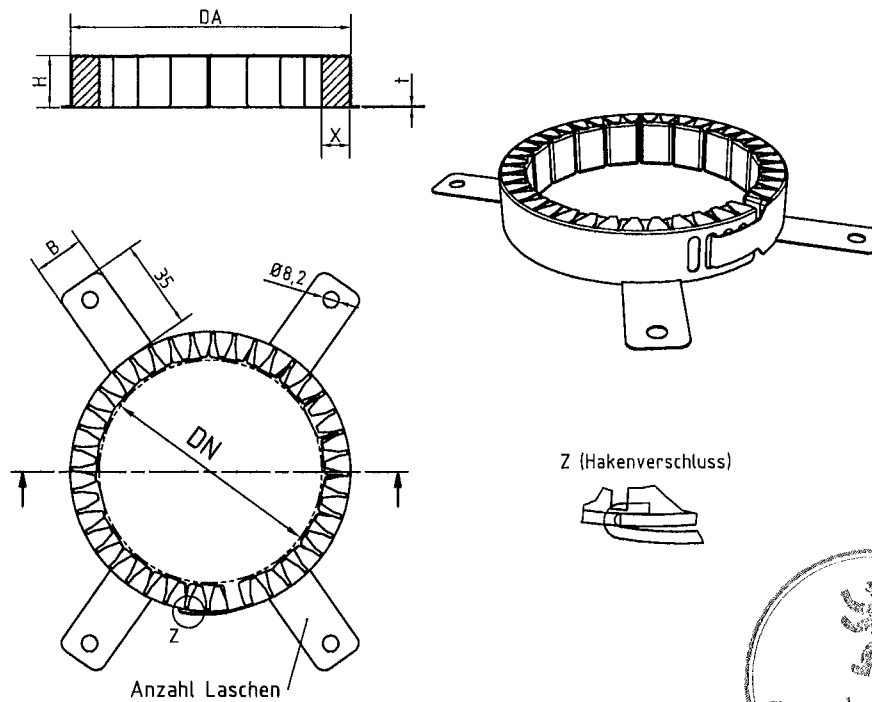


\* PE-Schaumstoff-Streifen gemäß Abschnitt 3.2.2

Maße in mm

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
– Anwendungsbereich thermoplastische Rohre –  
– Rohre der Gruppe G –

Anlage 8  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010

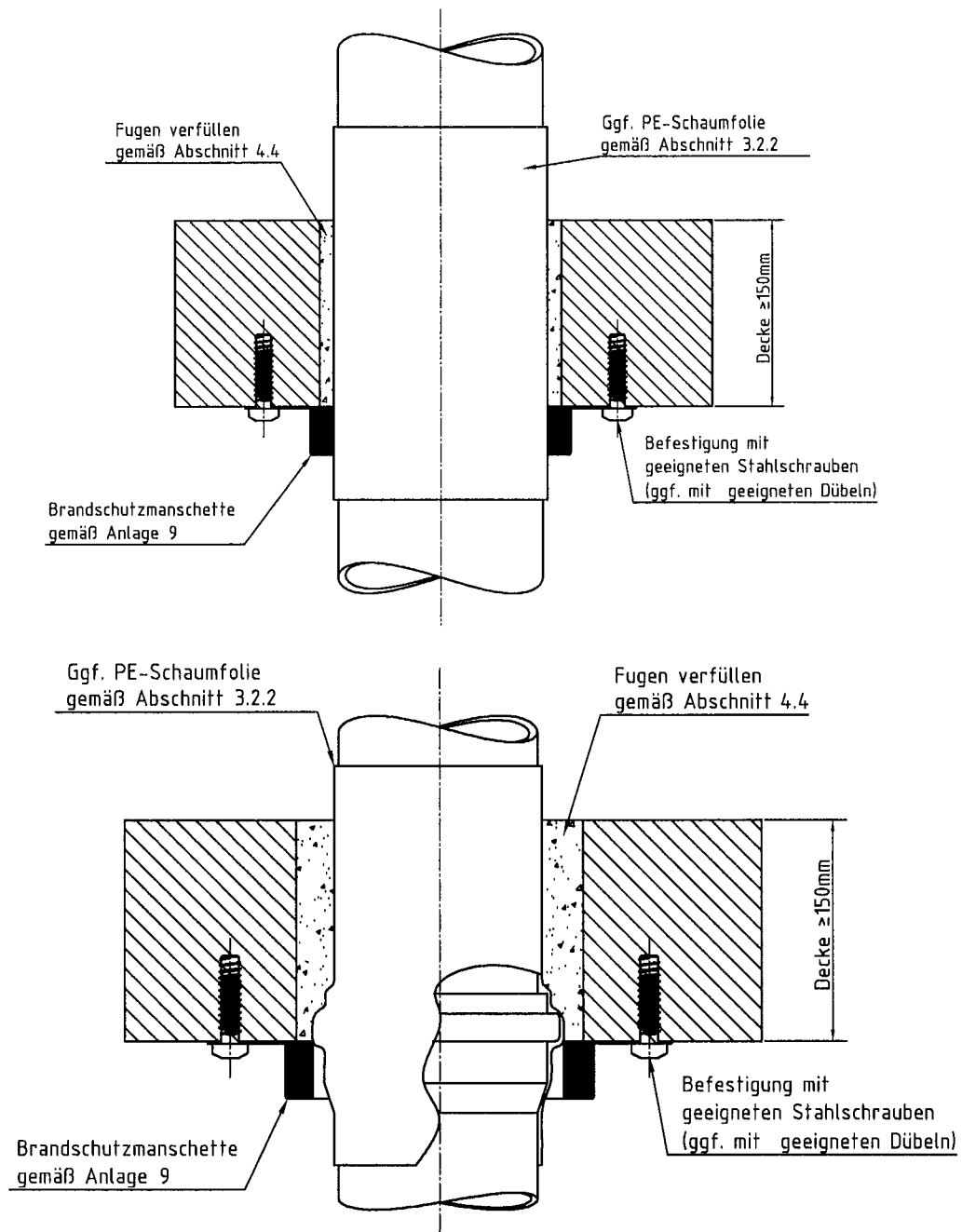


DN [mm]	DA [mm]	H [mm]	B [mm]	t [mm]	Anzahl Laschen	X [mm]
32	43	30	15	0,6	3	6
40	56	30	15	0,6	3	7,8
50	70	30	15	0,6	3	9,6
63	85	30	15	0,6	4	10,4
75	99	30	15	0,6	4	12
90	117	30	25	0,6	4	12,8
110	141	30	25	0,8	4	14,5
125	154	50	20	1	4	13,2
140	178	50	20	1	4	18
160	200	50	20	1	5	18,9

Maße in mm

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
– Rohrmanschette "Curaflam ECO<sup>Pro</sup>" bzw. "FS-M R2" –

Anlage 9  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010



Maße in mm

Rohrabschottung "Curafam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
– grader Einbau in Massivdecken (aufgesetzte Manschetten) –

Anlage 10  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010



Fugen verfüllen  
gemäß Abschnitt 4.4

Ggf. PE-Schaumfolie  
gemäß Abschnitt 3.2.2

Brandschutzmanschette  
gemäß Anlage 9

Decke  $\geq 150\text{mm}$



Fugen verfüllen  
gemäß Abschnitt 4.4

Ggf. PE-Schaumfolie  
gemäß Abschnitt 3.2.2

Brandschutzmanschette  
gemäß Anlage 9

15

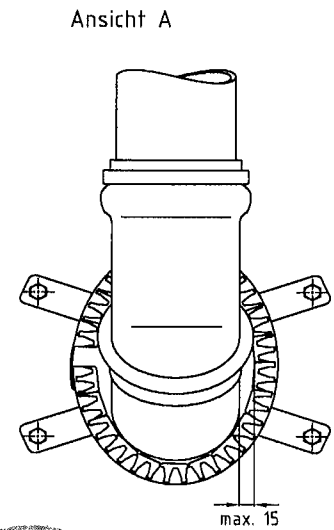
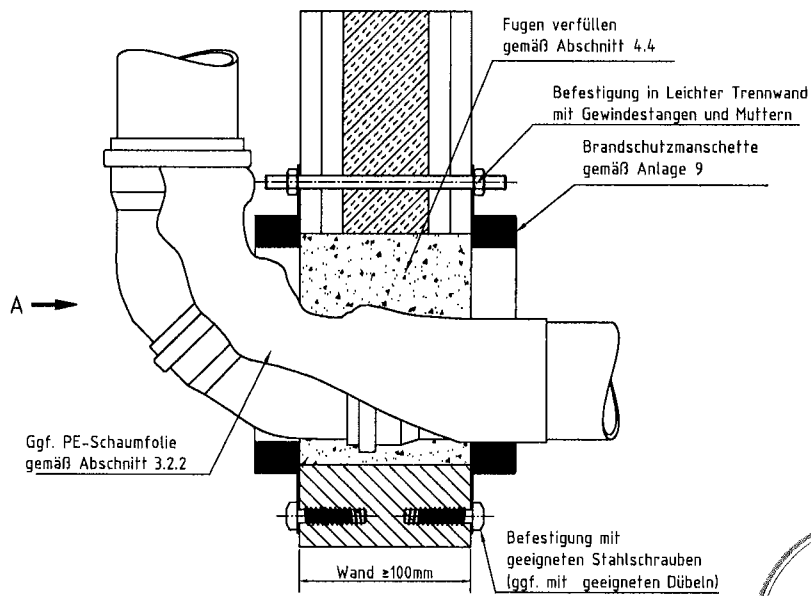
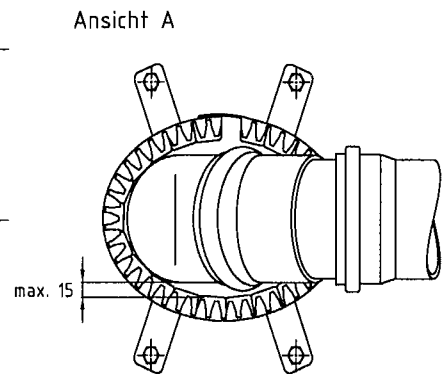
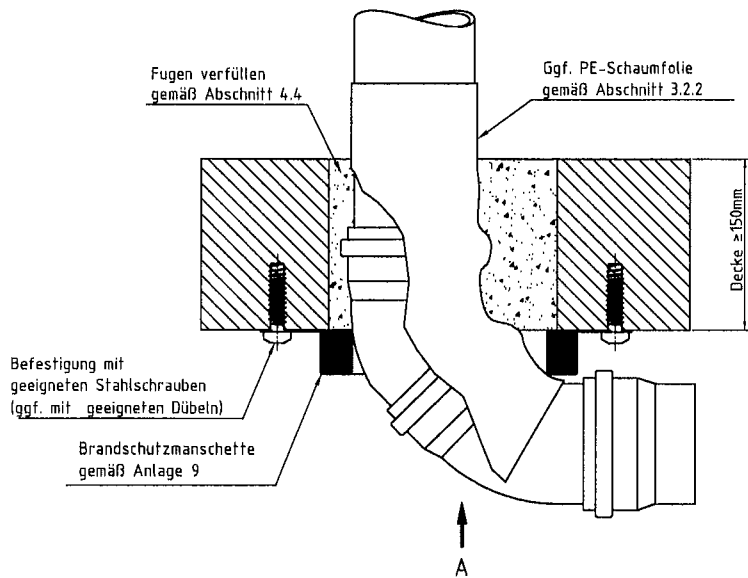
Decke  $\geq 150\text{mm}$

Keine Fuge zwischen  
Manschettenkörper und  
Deckenoberfläche

Maße in mm

Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
- grader Einbau in Massivdecken (eingesetzte Manschetten) -

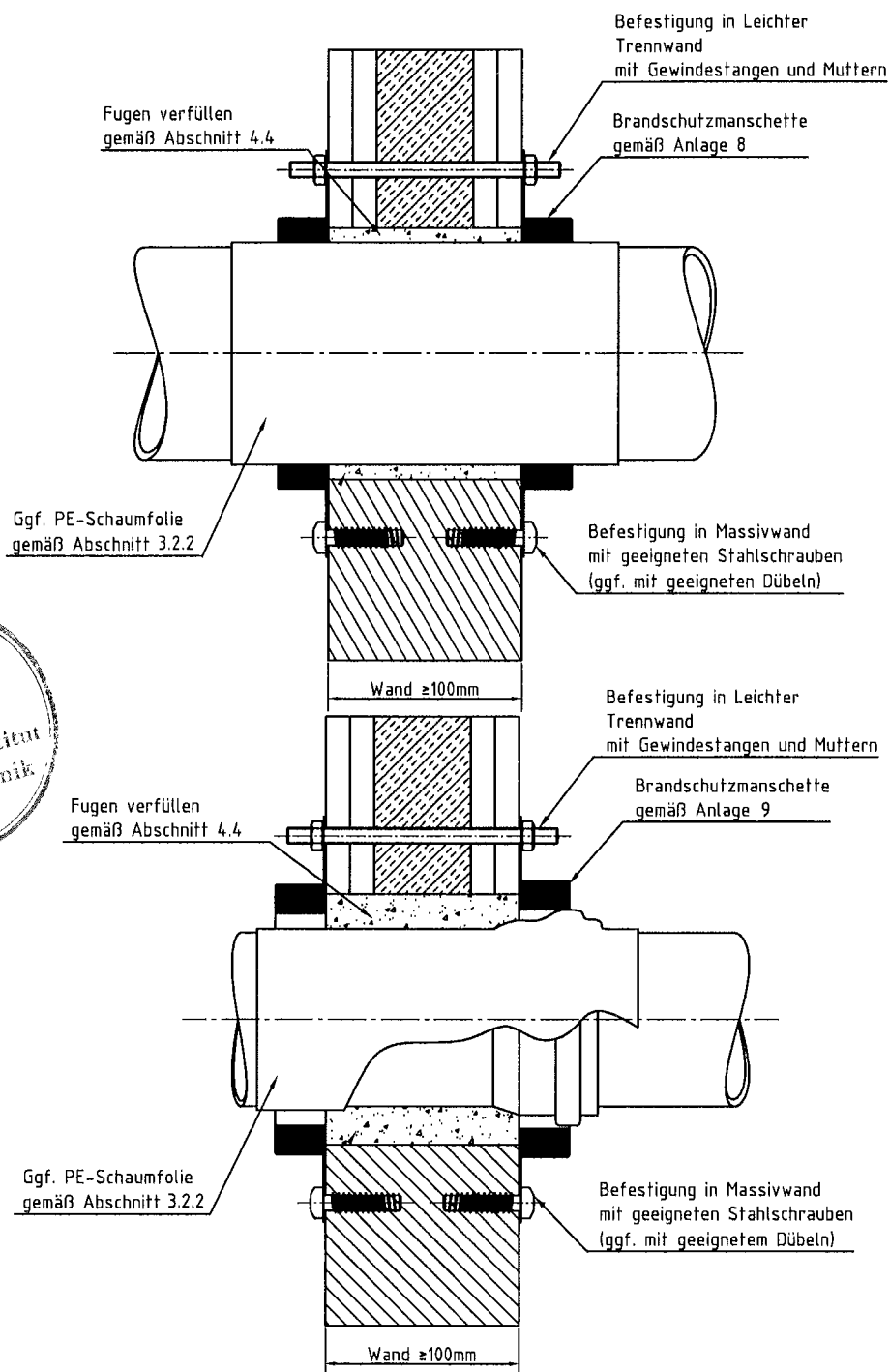
Anlage 11  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010



Maße in mm

Rohrabschottung "Curafam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
– Einbau 2 x 45°-Situation in Wänden und Decken  
(aufgesetzte Manschetten) –

Anlage 12  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010



Maße in mm

Rohrabschottung "Curafam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
- grader Einbau in Massivwände und leichte Trennwände  
(aufgesetzte Manschetten) -

Anlage 13  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010

## Übereinstimmungsbestätigung

- Name und Anschrift des Unternehmens, das die **Rohrabschottung(en)** (Zulassungsgegenstand) hergestellt hat
- Baustelle bzw. Gebäude: ....
- Datum der Herstellung: ....
- Geforderte Feuerwiderstandsklasse der **Rohrabschottung(en)**: .....

Hiermit wird bestätigt, dass

- die Rohrabschottung(en) der Feuerwiderstandsklasse R.... zum Einbau in Wände\*) und Decken\*) der Feuerwiderstandsklasse F ... hinsichtlich aller Einzelheiten fachgerecht und unter Einhaltung aller Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung Nr.: Z-19.17-.... des Deutschen Instituts für Bautechnik vom .... (und ggf. der Bestimmungen der Änderungs- und Ergänzungsbescheide vom .... ) hergestellt und eingebaut sowie gekennzeichnet wurde(n) und
- die für die Herstellung des Zulassungsgegenstands verwendeten Bauprodukte entsprechend den Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung gekennzeichnet waren.

\*) Nichtzutreffendes streichen

.....  
(Ort, Datum)

.....  
(Firma/Unterschrift)

(Diese Bescheinigung ist dem Bauherrn zur ggf. erforderlichen Weitergabe an die zuständige Bauaufsichtsbehörde auszuhändigen.)



Rohrabschottung "Curaflam System ECO<sup>Pro</sup>"  
bzw. "System FS-M R2"  
der Feuerwiderstandsklasse R 90 nach DIN 4102-11  
- Übereinstimmungsbestätigung -

Anlage 14  
zur Zulassung  
Nr. Z-19.17-1989  
vom 11.06.2010